

For English translation, see pages 4, 5 and 6

Aux étudiants de nationalité hors Union européenne
qui se réinscrivent à l'UNamur en 2021-2022

Madame, Monsieur,

Nous sollicitons votre collaboration afin d'effectuer une mise à jour de votre dossier administratif.

Vous trouverez ci-après un questionnaire auquel nous vous prions de bien vouloir répondre consciencieusement. Les réponses apportées à ce questionnaire permettront éventuellement de modifier votre statut administratif et de vous classer dans la liste des étudiants dits « assimilés », c'est-à-dire non soumis au paiement de droits d'inscription majorés.

Nous vous remercions de bien vouloir imprimer les **2 pages du questionnaire**, répondre à l'ensemble des questions posées et y joindre les documents justificatifs demandés en référence à chaque question. Par ailleurs, nous vous demandons également **de joindre d'office une photocopie recto-verso de votre titre de séjour délivré par une administration communale belge.**

Le questionnaire et l'ensemble des documents à joindre (justificatifs éventuels + votre titre de séjour) sont à déposer ou à renvoyer, **en un seul pli**, au Service des inscriptions. Attention, sans réponse de votre part, vous ne pourrez être inscrit-e de manière définitive pour 2021-2022.

Nous vous remercions par avance de votre collaboration.

Le Service des inscriptions

Veillez répondre à toutes les questions ci-dessous et ne cocher qu'une seule réponse par question

Si vous avez répondu oui à la question, veuillez joindre le(s) document(s) suivants :

- | | | |
|---|---|--|
| 1. Possédez-vous (ou l'un de vos parents*) une carte de séjour longue durée en Belgique ? | <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> Oui (moi)
<input type="radio"/> Oui (mon père/ma mère)
<input type="radio"/> Oui (mon/ma conjoint-e)
<input type="radio"/> Oui (mon/ma cohabitant-e légal-e)
<input type="radio"/> Oui (mon/ma tuteur-trice légal-e) | <ul style="list-style-type: none"> une photocopie recto-verso de la carte d'identité (délivrée par une administration communale belge) prouvant le séjour longue durée de la personne concernée*. La carte d'identité sera alors de type « B », « C », « D », « E », « E+ », « F », « F+ » ou « M » - attention, une carte de type « A » d'une durée d'un an n'est pas un titre de séjour longue durée |
| 2. Possédez-vous une carte de séjour longue durée dans un pays membre de l'Union européenne autre que la Belgique ? | <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> Oui | <ul style="list-style-type: none"> une photocopie recto-verso de la carte d'identité prouvant le séjour longue durée dans un pays membre de l'Union européenne une photocopie recto-verso du titre de séjour délivré par une administration communale belge |
| 3. Avez-vous obtenu (ou l'un de vos parents*) le statut réfugié, ou candidat réfugié, ou apatride, ou sous protection subsidiaire | <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> Oui (moi)
<input type="radio"/> Oui (mon père/ma mère)
<input type="radio"/> Oui (mon/ma conjoint-e)
<input type="radio"/> Oui (mon/ma cohabitant-e légal-e)
<input type="radio"/> Oui (mon/ma tuteur-trice légal-e) | <ul style="list-style-type: none"> Pour prouver un statut de Réfugié : une photocopie recto-verso de la carte d'identité « B » reprenant la mention « réfugié » de la personne concernée* Pour prouver un statut de Candidat réfugié ou d'Apatride : une photocopie de l'Annexe 26 de la personne concernée* complétée par le Commissariat Général aux réfugiés et aux apatrides (ce document doit être récent ou avoir été renouvelé récemment) ET le document attestant que la demande n'a pas été définitivement rejetée Pour prouver un statut de Protection subsidiaire : une photocopie recto-verso de la carte d'identité « A » ou « B » de la personne concernée* ET une photocopie de la décision émise par l'Office des étrangers qui octroie le bénéfice de la protection |
| 4. Etes-vous (ou l'un de vos parents*) en séjour de plus de 3 mois en Belgique en y exerçant une activité professionnelle ou en y bénéficiant d'un revenu de remplacement (ex : allocations de chômage, C.P.A.S., indemnités de mutuelle...)? | <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> Oui (moi)
<input type="radio"/> Oui (mon père/ma mère)
<input type="radio"/> Oui (mon/ma conjoint-e)
<input type="radio"/> Oui (mon/ma cohabitant-e légal-e)
<input type="radio"/> Oui (mon/ma tuteur-trice légal-e) | <ul style="list-style-type: none"> une photocopie recto-verso du titre de séjour de la personne concernée*
ET une attestation justifiant les revenus de la personne concernée* (attestation d'emploi accompagnée des 12 dernières fiches de salaire, attestation de l'ONEM, attestation du C.P.A.S., ...) |
| 5. L'un de vos parents* est-il ressortissant d'un pays membre de l'Union européenne ? | <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> Oui | <ul style="list-style-type: none"> une photocopie recto-verso de la carte d'identité nationale (Union européenne) du parents concerné* |

To non-European students who re-register at UNamur in 2021-2022

Madam, Sir,

We are asking for your cooperation in order to update your administrative file.

You will find below a questionnaire to which we kindly ask you to answer conscientiously. The answers to this questionnaire will eventually allow you to modify your administrative status and classify yourself in the list of “assimilated” students, therefore not subject to the payment of increased registration fees.

Thank you for printing the **2 pages of the questionnaire**, answering all the questions and attaching the supporting documents requested with reference to each question. In addition, we also ask you **to attach automatically a double-sided photocopy of your identity card issued by a Belgian municipal administration.**

The questionnaire and all of the documents to be attached (any supporting documents + the copy of your identity card) must be submitted or returned, **in one single fold**, to the Registration Service. Please note, without a response from you, you cannot be definitively registered for 2021-2022.

We thank you in advance for your collaboration.

The Registration Service

Please answer all of the questions below and check only one answer per question

If you answered Yes to the question, please attach the following document(s) :

- | | | |
|--|---|--|
| 1. Do you (or one of your parents*) have a long-term residence permit in Belgium? | <input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Yes (me)
<input type="radio"/> Yes (my father/my mother)
<input type="radio"/> Yes (my spouse)
<input type="radio"/> Yes (my legal partner)
<input type="radio"/> Yes (my guardian) | <ul style="list-style-type: none"> a double-sided photocopy of the identity card (issued by a Belgian administration) proving the long-term stay of the person concerned *. The identity card will then be of type "B", "C", "D", "E", "E+", "F", "F +" or "M" - note, a card of type "A" with a duration of one year is not a long-term residence permit |
| 2. Do you have a long-term residence permit in a European Union member country other than Belgium? | <input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Yes | <ul style="list-style-type: none"> a double-sided photocopy of the identity card proving the long-term stay in a member country of the European Union a double-sided photocopy of the residence permit issued by a Belgian administration |
| 3. Are you (or one of your parents*) a refugee, or a asylum seeker, or a stateless person, or under subsidiary protection? | <input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Yes (me)
<input type="radio"/> Yes (my father/my mother)
<input type="radio"/> Yes (my spouse)
<input type="radio"/> Yes (my legal partner)
<input type="radio"/> Yes (my guardian) | <ul style="list-style-type: none"> To prove a refugee status: a double-sided photocopy of the identity card "B" showing the words "refugee" of the person concerned* To prove an asylum seeker or stateless status: a photocopy of Annex 26 of the person concerned* completed by the General Commission for Refugees and Stateless Persons (this document must be recent or have been renewed recently) AND the document attesting that the request has not been definitively rejected To prove a subsidiary protection status: a double-sided photocopy of the identity card "A" or "B" of the person concerned* AND a photocopy of the decision issued by the Immigration Office which grants the benefit of protection |
| 4. Are you (or one of your parents*) staying for more than 3 months in Belgium and working or receiving replacement income in Belgium (ex: unemployment benefits, CPAS, health service benefits...)? | <input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Yes (me)
<input type="radio"/> Yes (my father/my mother)
<input type="radio"/> Yes (my spouse)
<input type="radio"/> Yes (my legal partner)
<input type="radio"/> Yes (my guardian) | <ul style="list-style-type: none"> double-sided photocopy of the residence permit of the person concerned*
AND a certificate justifying the income of the person concerned* (certificate of employment accompanied by the last 12 salary slips, certificate from ONEM, certificate from CPAS,...) |
| 5. Is one of your parents* a national of a member country of the European Union? | <input type="radio"/> No
<input type="radio"/> Yes | <ul style="list-style-type: none"> a double-sided photocopy of the national identity card (European Union) of the parent concerned* |

Please answer all of the questions below and check only one answer per question

If you answered Yes to the question, please attach the following document(s) :

6. Have you obtained a scholarship from the Wallonia-Brussels Federation or an ARES scholarship? No
 Yes

- a photocopy of the **certificate of grant for the scholarship** for the academic year 2021-2022 from the competent body

7. Are you supported (or one of your parents*) by a CPAS (reception center)? No
 Yes (me)
 Yes (my father/my mother)
 Yes (my spouse)
 Yes (my legal partner)
 Yes (my guardian)

- a document attesting to the **placement in a CPAS** of the person concerned*

8. Have you already benefited from the status "assimilated" in a higher education establishment of the Wallonia-Brussels Federation (High School, University, ...) during a previous registration? No
 Yes

- a photocopy of the assimilation certificate from the establishment concerned

* The following are considered to be Parents: your father, mother, spouse, legal partner (in Belgium) and guardian (not to be confused with your financial guarantor)
In order to prove the relationship, please also attach the following document(s) to this questionnaire:

Father/Mother • photocopy of the official act proving parentage: **household composition** or **birth certificate of the student**

Spouse • **marriage certificate** legalized by the Belgian embassy or consulate in the country of origin, or issued by the municipal administration if the marriage was contracted in Belgium + if you live in Belgium, a **recent household composition**

Legal partner • **certificate of legal partnership** issued by the municipal administration

Guardian • **guardianship certificate** legalized by the Belgian embassy or consulate in the country of origin, or issued by the competent Belgian authorities if the act was signed in Belgium